

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

2 квітня 2023 – 5-та Неділя Великого Посту

прп. Марії Єгипетської – Глас 1

April 2, 2023 – 5th Sunday of Great Fast, St. Mary of Egypt – Tone 1

9:30AM За Парафіян та жертводавців * LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 3 квітня

8:00AM † Володимир Саяк (ж. З. Лебедович)

Вівторок, 4 квітня

8:00AM † Євгенія Саяк (ж. З. Лебедович)

Середа, 5 квітня

8:00AM За здоров'я Юліани Тівідар (ж. Юля Тівідар)

6:00PM **Хресна Дорога** (англ.)

Четвер, 6 квітня

8:00AM † Василь Тівідар (ж. Юля Тівідар)

П'ятниця, 7 квітня – Благовіщення Пречистої Діви Марії

Піст без м'яса

9:00AM † Оксана Богданович (ж. род. Богданович)

6:00PM **Сорокоусти** – поминальна відправа за покійних парафіян та членів сімей

Sorokousty – Panachyda (memorial service) for Departed Parishioners and Family

Лазарева Субота, 8 квітня

10:00AM † Іван Росцішевський (ж. Юлія Росцішевська)

Квітня Неділя, 9 квітня – Вхід Господній в Єрусалим

9:30AM За Парафіян та жертводавців * LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

Мировання, благословення лози

Великий Четвер, 13 квітня

9:00AM *Літургія св. Василя Великого*

6:00PM *Утреня Страстей (12 Євангелій)*

Велика П'ятниця, 14 квітня (строгий піст)

6:00PM *Вечірня, Обхід і Виставлення Плащаниці*

Велика Субота, 15 квітня

9:00AM *Літургія св. Василя Великого*

1:00PM *Єрусалимська Утреня*

2:00-3:00 *Св. Сповідь (укр./англ.)*

3:00PM *Свячення пасок*

Церква відкрита для молитви до 7-ої год. веч.

Свята Пасха – Воскресіння Христове, 16 квітня

8:00AM *Надєробне, Обхід, Воскресна Утреня*

9:00AM *Пасхальна Літургія, Мировання, Свячення пасок*

Світлі Понеділок і Вівторок, 17-18 квітня

9:00AM *Божественні Літургії*

Monday, April 3

† Wolodymyr Salak (Z. Lebedovych)

Tuesday, April 4

† Evhenia Salak (Z. Lebedovych)

Wednesday, April 5

Health of Juliana Tividar (Julia Tividar)

Stations of the Cross (English)

Thursday, April 6

† Wasyl Tividar (Julia Tividar)

Friday, April 7 – Annunciation of B.V.M.

Fasting: No meat

† Oksana Bohdanowycz (Bohdanowycz Fam)

Sorokousty – Panachyda (memorial service) for Departed Parishioners and Family

Lazarus Saturday, April 8

† Ivan Roscishevsky (Julia Roscishevsky)

Palm Sunday, April 9 – Entry of Our Lord

Anointing, blessing of willows and palms

Great Thursday, April 13

Liturgy of St. Basil the Great

Matins of Passion of Christ (12 Gospels)

Holy & Great Friday, April 14 (Strict fast)

Vespers, Procession, Exposition of Shroud

Holy Saturday, April 15

Liturgy of St. Basil the Great

Jerusalem Matins

Confessions (Ukr./Eng.)

Blessing of Easter Foods

Church open for Prayer and Vigil until 7:00PM

Easter – Resurrection of Our Lord, April 16

Grave Svc, Procession, Resurrection Matins

Paschal Liturgy, Anointing, Blessing of Foods

Bright Monday & Tuesday, April 17-18

Divine Liturgies

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – *Євр. 9,11-14* Євангеліє – *Мр. 10, 32-45*

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – *Флп. 4, 4-9* Євангеліє – *Йо. 12, 1-18*

Вічне Світло на цей тиждень – за мир в Україні. Молімся за мир і кращу долю України!

Великопосну Місію проведе о. Богдан Тимчишин сьогодні. Отець буде сповідати, починаючи з 9:00 ранку, і проголошує місійну проповідь

Сніданок – Збір коштів для України відбудеться сьогодні після Святої Літургії. Смачний сніданок готуватиме кухар Андрій Соневицький. Весь прибуток піде на гуманітарну допомогу Україні через Філадельфійську Архiepархію та Митрополита Бориса. Ласкаво просимо!

Великодній Базар: Знову пропонуємо Вам святкові продукти, **НА ПОПЕРЕДНЄ ЗАМОВЛЕННЯ** – реченець на замовлення – сьогодні, а забрати можна буде під час базару в суботу, 8 квітня в церковній залі. Форми на замовлення знайдете у притворі до церкви.

Курс Релігійної Освіти для дорослих – четвер, 6 квітня о год. 6-йй.

Річні Парафіальні Збори – в неділю, 23 квітня після св. Літургії. Ми обговоримо застосування нового календаря для нашої парафії. Заохочуємо всіх парафіян до участі!

Кошик для збірки знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви, оскільки наші мужі довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу постійну підтримку нашої парафії!

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – *Heb. 9:11-14* Gospel – *Mark 10:32-45*

NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – *Phil. 4:4-9* Gospel – *John 12:1-18*

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week For Peace in Ukraine. Please continue to pray for an end to the senseless war and bloodshed.

OUR LENTEN MISSION will be conducted by Rev. Bohdan Tymchyshyn TODAY. Father will hear confessions during Liturgy, and will preach the mission homily.

BREAKFAST FUND RAISER FOR UKRAINE will take place TODAY after Liturgy. The meal will be prepared by Soyuzivka Chef Andriy Sonevytskyj. All proceeds will go to Humanitarian aid for Ukraine through the Philadelphia Archeparchy.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – Thursday, April 6 at 6PM. We will be covering Judges.

ANNUAL PARISH EASTER BAZAAR: This year we are offering our fine holiday treats on a PREORDER BASIS once again. All orders should be placed by today; pick-up at the Bazaar on Saturday, April 8 (between 10:00 and 2:00).

ANNUAL PARISH MEETING will be held after Liturgy on Sunday, April 23. We will discuss the application of the Revised Julian Calendar for our parish.

COLLECTION BASKET is located on the small table as you enter Church. Thank you for your continued financial support!

WE CONTINUE TO LIVE-STREAM Sunday services on:

<http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY

ЗАНЕСІТЬ ДАТИ У ВАШІ КАЛЕНДАРИ – 2023 – SAVE THESE DATES!

Базар – 04/08 – Bazaar

Пасха - Великдень – 04/16 – Easter - Pascha

Парафіальні Річні Збори – 04/23 – Parish Annual Meeting

Свячене – 04/30 – Easter Luncheon



Financial Recap – 03/26/2023

Cash	\$ 123.00
Offerings	1,166.00
Candles	154.00
Poor	32.00
Coffee	132.00
Dues	160.00
Holy Mission	10.00
Andrew's Pence	55.00
Fuel	3.00
Church Donations	120.00
Total Contributions:	\$1,955.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary